PHANTOM EUPHONIA
PHANTOM HELICON
PHANTOM IKON
PHANTOM KOMPAS
▸ PHANTOM LEKTOR

Item No. 951016-0-1A

ENGLISH - DEUTSCH - DANSK

DALI PHANTOM LEKTOR
MANUAL

IN ADMIRATION OF MUSIC

DALI Denmark +45 9672 1155
www.dali-speakers.com

IN ADMIRATION OF MUSIC

TABLE 1

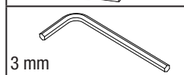
	PHANTOM LEKTOR
	2 pcs
	2 pcs
	1 pc
	2 pcs
 3 mm	1 pc
	1 pc

FIGURE 1A

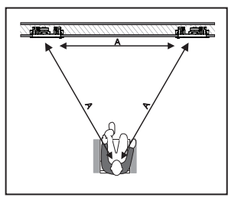


FIGURE 1B

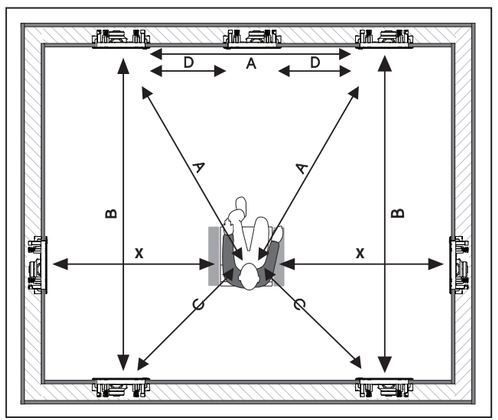


FIGURE 2

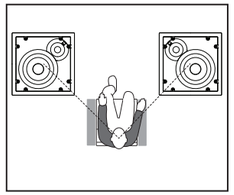


FIGURE 3

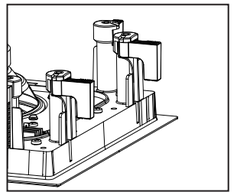


FIGURE 4

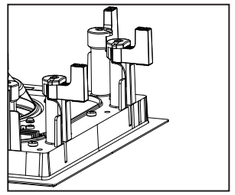


FIGURE 5

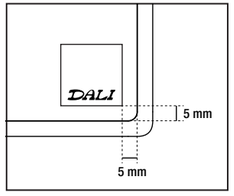


FIGURE 6

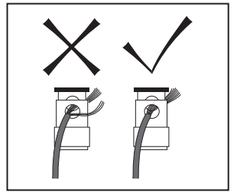


FIGURE 7

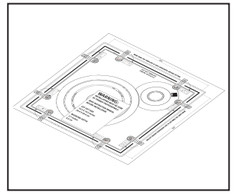


FIGURE 8

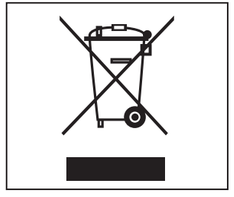


TABLE 2 - PHANTOM LEKTOR TECHNICAL SPECIFICATIONS

	PHANTOM LEKTOR
Frequency Range +/-3dB [Hz]	60 – 25.000
Sensitivity (2.83V/1m)[dB]	90,0
Nominal Impedance [ohm]	6
Maximum SPL [dB]	108
Crossover Frequency [Hz]	2.200
Recommended Placement	In-ceiling/In-wall
Recommended Amplifier Power [Watt]	30 - 150
High Frequency Driver	1 x 28 mm soft dome
Low Frequency Driver	1 x 6½”
Connection Input	Single wire
Dimensions (H x W x D) [cm]	30 x 30 x 9.5
Dimensions (H x W x D) [inches]	11.8 x 11.8 x 3.7
Cut-out Dimensions (H x W) [cm]	26.4 x 26.4
Cut-out Dimensions (H x W) [inches]	10.4 x 10.4
Weight [kg/lbs]	2.65/5.8
Finish (Frame/Grill)	Black/White
Accessories	Cut-out template, 3mm Allen bit, Logo badge

All technical specifications are subject to change without notice.

CONTENTS / INHALT / INDHOLD

ENGLISH 6

DEUTSCH 14

DANSK 22

⚠ CAUTION ⚠

RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN.
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE THE BACK PANEL.
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED PERSONNEL.

The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of non insulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

---

1 Read instructions - all the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.

2 Retain instructions - the safety and operating instructions should be retained for future reference.

3 Heed warnings - all warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.

4 Follow instructions - all operating and use instructions should be followed.

5 Water and moisture - the appliance should not be used near water - for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like.

6 Carts and stands - the appliance should be used only with a cart or stand if recommended by the manufacturer.

7 Wall or ceiling mounting - the appliance should be mounted to a wall or ceiling only as recommended by the manufacturer.

8 Ventilation - the appliance should be situated so that its location or position does not interfere with proper ventilation. For example, the appliance should not be situated on a bed, sofa, rug, or similar surface that may block the ventilation openings; or placed in a built-in installation, such as a bookcase or cabinet, that may impede the flow of air through the ventilation openings.

9 Heat - the appliance should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other appliances that produce heat.

10 Power sources - the appliance should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the appliance.

11 Power cord protection - power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from appliance.

12 Cleaning - do not use any liquid cleaners. Use only a dry cloth to wipe off dust and grease.

13 Non-use periods - the power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

14 Object and liquid entry - care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.

15 Damage requiring service - the appliance should be serviced by qualified personnel when:

a) The power-supply cord or the plug has been damaged; or
b) Objects have fallen, or liquid has been spilled into the appliance; or
c) The appliance has been exposed to rain; or
d) The appliance does not appear to operate normally, or exhibits a marked change in performance; or
e) The appliance has been dropped, or the enclosure damaged.

16 Servicing - the user should not attempt to service the appliance beyond that described in the opera ting instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

CONTENTS

1.0 OWNERS MANUAL 8

2.0 SAFETY PRECAUTIONS 8

3.0 UNPACKING 8

4.0 SETUP AND POSITIONING 8

5.0 CUT-OUT TEMPLATE 10

6.0 PAINTING THE GRILLE (OPTIONAL) 10

7.0 INSTALLATION 11

8.0 RUNNING-IN 12

9.0 MAGNETIC SHIELDING 12

10.0 MAINTENANCE 12

11.0 ENVIRONMENTAL INFORMATION AND DISPOSAL 12

12.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS 12

1.0 OWNERS MANUAL

Congratulations on your fine new speakers. Please read this manual carefully before you unpack and install your new speakers to get the most out of your purchase.

You can find more information on our website: www.dali-speakers.com or by contacting your authorized DALI dealer.

2.0 SAFETY PRECAUTIONS

- Always follow all safety guidelines.
- DALI PHANTOM LEKTOR is intended for home use.
- The speaker must only be used indoors and never in extreme hot or cold temperatures.
- DALI PHANTOM LEKTOR must not be exposed to direct sunlight.
- Power off the amplifier when connecting the loudspeaker cables to the loudspeaker and the amplifier.
- DALI PHANTOM LEKTOR must be installed by professionals.
- Always make sure that there are no installations such as gas pipes, ventilation, cables, etc. in the wall at the mounting location.
- The wall must be able to support the speaker's weight – see the technical specifications.
- If the speakers are mounted in a wall where there is a vapor barrier inside the wall, make sure not to pierce/damage the barrier.

3.0 UNPACKING

Be careful not to damage the contents when you unpack the parts. Check that all parts are contained in the cardboard box (see table 1). Keep the packaging materials if your speakers should need to be relocated or serviced.

4.0 SETUP AND POSITIONING

DALI PHANTOM LEKTOR provides the unique, acclaimed sound of a true DALI PHANTOM loudspeaker for easy and discreet integration into your home.

DALI PHANTOM LEKTOR is equally suited for stereo and home cinema systems where good sound quality is a high priority. DALI PHANTOM LEKTOR is also very suitable in larger areas where high quality sound is desired, e.g. in hallways or shop areas. DALI PHANTOM LEKTOR is a full-range speaker, and performs very well on its own. For reproduction of the lowest frequencies or an overall enhancement of your sound system, DALI recommends the use of a subwoofer together with the PHANTOM LEKTOR.

For stereo and home cinema we recommend that you position the speakers symmetrical around your favorite listening position to achieve optimum soundstage (see figure 1A + 1B). To avoid compromising clarity from the loudspeaker, it is also important, that you do not position the speaker too far away from the listening position.

The tweeter of the PHANTOM LEKTOR is off-center, and speakers should be positioned so that the tweeter is closest to the listening position (see figure 2).

Objects positioned between the speaker and listening position might negatively affect the sound quality. The PHANTOM LEKTOR are designed to meet our wide dispersion sound principle. By using speakers with wide dispersion technology, the distortion in the main listening area will be lowered and the room integration will be better. The wide dispersion principle will also ensure that sound is spread evenly within a large area in the listening room.

Every room has its own distinctive acoustics, which influence the way we experience sound from a speaker. The sound you hear consists of both direct sound from the speakers and reflected sound from the floor,and walls. The latter will affect how you experience the sound. As a basic rule, try to avoid large, hard and reflective areas in the immediate vicinity of your loudspeakers as it will typically cause strong reflections, which might disturb the precision and spatial effect of the sound reproduction. Soft items such as carpets, curtains etc. might help if the sound is too bright.

Both the amount and quality of the deep bass depend on the size and shape of the room, and the position of the speakers. Positioning the speakers near a side or back wall will accentuate the bass. A corner location will accentuate it even more, but will also increase the reflections.

4.1 Mounting the dogleg brackets

DALI PHANTOM LEKTOR incorporates dogleg brackets for wall mounting. The brackets attach the loudspeaker firmly to the rear of the surface on which it is mounted. The dogleg brackets extend out at a 90-degree angle when the screws are tightened (see figure 3). The screws should be tightened so that the loudspeaker sits securely in place – but be careful not to over tighten the screws. To tighten the screws, use the 3mm Allen bit (enclosed in the package).
The Allen bit should be used with a hand bit screwdriver or a drilling machine with build-in torque setting. If using a drilling machine, set the torque to the minimum setting. The screws are appropriately tightened, when the gasket on the rear of the speaker is compressed and the bezel of the speaker is flush with the mounting surface.
If you need to remove the loudspeaker, loosen the screws approximately 5 to 10 turns counter clockwise and the brackets will loosen their grip.

NOTE: Do not unscrew more than 5 to 10 turns or the brackets may fall off the screws.

If you are mounting the loudspeaker in very thick wall material, it might be needed to dismount the dogleg brackets from the screws and afterwards mounting them upside down. Opposite mounting of the doglegs will make it possible to mount the loudspeaker in boards with up to 2,75”/70 mm thickness (see figure 4).

4.2 Grille

The metal grille is attached by means of magnets incorporated in the top of the speaker. Carefully place the grille so that it covers the top of the speaker, and the magnets will secure it.

NOTE: On the inside of the grille there is a piece of non-woven. The non-woven is on the grille to protect the drivers against dust and dirt. Therefore the non-woven must remain on the grille.

The supplied DALI logo badge can optionally be mounted on the grille. To mount the logo badge, remove the protective film from the rear side of the logo badge and position the logo on the grille in the desired position (see figure 5). If you wish to paint the grille the logo badge should be mounted after painting.

4.3 Connection of Cables/Selection of Cables

Your choice of cables is a crucial element in your installation. Be aware that replacing cables after installation is a difficult task. Therefore, select quality cables from the beginning. DALI has a range of speaker cables, which are suitable. Please consult your authorized DALI dealer for further advice on which cable to select.

When connecting the cable to the loudspeaker and the amplifier, it is important that the cable is connected in correct phase. The red (+) loudspeaker terminal must be connected to the red (+) amplifier terminal. The black (-) loudspeaker terminal must be connected to the black (-) amplifier terminal. If the cables are not connected in correct phase, the soundstage will typically be diffuse and the bass will be weak.

To insert the cable end into the spring loaded terminals of the speaker, remove cable insulation so that approx. ½" / 12 mm of bare wire is exposed. Press the top of the terminal down and insert the bare wire into the opening. When the wire is fully in place with no loose strands exposed, release the terminal (see figure 6).

5.0 CUT-OUT TEMPLATE

The enclosed cut-out template (see figure 7) can be used to initially visualize how your speakers should be mounted and for marking where the cut-out should be made. Tape the template at the preferred mounting position, so that you can mark the necessary opening. The cut-out for the DALI PHANTOM LEKTOR must be 10.3" x 10.3" / 262 x 262 mm mm. The minimum mounting depth is 3,8" / 95 mm.

6.0 PAINTING THE GRILLE (OPTIONAL)

To match your home décor, the front grille can be painted with the same colour as used on the wall where the speaker is to be mounted.

The grille can be painted in any color, but we recommend applying spray paint suited for metal and plastic applications.
Painting the grille requires great care and attention and should only be done by a qualified professional.

NOTE: The grille must be removed from the loudspeaker before painting it.

Before painting the front grille, remove the logo badge (if mounted). After painting, the logo badge can be attached.
The front grille must be painted on the front side only. Immediately after painting it, spray the surface clean from the rear side using compressed air to remove any paint residuals from the grille holes, as dried paint can block the sound.

7.0 INSTALLATION

Please study and follow the safety guidelines found in chapter 2.0 of this manual! A trained professional to ensure that all safety requirements are met to prevent the speaker from falling, etc must install DALI PHANTOM LEKTOR.

NOTE: Earth Quake Safety Hook:
DALI PHANTOM LEKTOR is equipped with an earth quake safety hook. To prevent injury or damage from a fall, a non-elastic steel wire should be attached safely by a trained professional. The wire must attach the speaker's earth quake safety hook to a solid support in the house (ceiling beam, wall stud, etc.). The wire must be covered with plastic material to avoid the risk for electrical short-circuits and to prevent speaker damages, scratches etc.

The following tools and items are necessary for proper installation:

- Tape measure
- Pencil and saw or knife
- 3 mm Allen wrench/bit
- Drill and bit
- Tape
- Paint (if needed)
- Compressed air (if the speaker should be painted)
- Cut-out template

When the correct placement has been found, tape the mounting template to the surface. Outline the cut-out area with a pencil.

Remove the template and drill holes for insertion of saw or knife. Saw/cut carefully along the line marked with pencil.

When the hole for the loudspeaker is made, make sure that the loudspeaker cable is not hanging loose inside the wall. It must be securely fastened to the inside of the wall to prevent tension on the cable when the cable is connected with the terminals of the loudspeaker. If left unsupported, cable can gradually come loose, creating a poor electrical connection between wire and terminals (see figure 6 for correct fastening of the cable).

When the loudspeaker cable is fastened and the hole for the loudspeaker is prepared, you are ready to connect the speaker cables. Connect cable to the terminals - being careful to connect the amplifier's red (+) terminal to the loudspeaker's red (+) terminal and the amplifier's black (-) terminal to the loudspeaker's black (-) terminal. Please refer to chapter 4.3 of this manual.

When the cables are connected, turn on the system and listen to the loudspeakers before final mounting to make sure that all connections are correct. Insert the loudspeaker in the wall opening and align the loudspeaker as described in chapter 4.4.

NOTE: Be careful not to touch the drivers during installation. When the loudspeaker is aligned, tighten the 8 screws in the loudspeaker brackets with a 3mm Allen wrench/bit so that the speaker is firmly mounted in place. Be careful to avoid over-tightening the screws and shredding the threads.

8.0 RUNNING-IN

You should expect the sound quality from your new speakers to gradually improve during the first period of use. Nothing particular has to be done in order to run in the speakers – but expect up to 100 hours of playback (depending on playback level) before full performance level is reached.

9.0 MAGNETIC SHIELDING

The speaker drive units produce a magnetic field which may interfere with CRT televisions/ monitors, hard drives, audio and video tapes as well as swipe cards etc. Therefore keep such items away from the speakers to avoid damage. LCD and plasma televisions/monitors are not affected by magnetic fields.

10.0 MAINTENANCE

Cleaning the speaker surfaces can be done with ordinary household cleaning agents. Avoid using products that are abrasive, or contain acid, alkali or anti-bacterial agents. Avoid using aerosols. Avoid using cleaning agents directly on the drive units and clean them with extreme care, particularly the tweeter. The grille may be cleaned using a vacuum cleaner or a normal clothes brush.

11.0 ENVIRONMENTAL INFORMATION AND DISPOSAL

DALI products are designed to meet the international directives concerning Restriction of Hazardous Substances (RoHS) and disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). The waste symbol indicates that the speakers meet the directives (see figure 8). The speakers must be processed or recycled appropriately. Please consult your local waste authority for guidance.

12.0 TECHNICAL SPECIFICATIONS

In Table 2 you will find most common specifications for our speakers. Please bear in mind, that the sound quality from a speaker cannot be judged by technical specifications only. To compare the different speakers, we recommend you to listen to the different speakers in question.

Enjoy your new DALI PHANTOM LEKTOR Speaker!

⚠ VORSICHT ⚠

ELEKTROSCHOCKGEFAHR – NICHT ÖFFNEN.
ZUR REDUZIERUNG DER ELEKTROSCHOCKGEFAHR DIE RÜCKWAND NICHT ABNEHMEN. DAS GERÄT ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER WARTBAREN TEILE. WARTUNGSARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEM PERSONAL AUSFÜHREN LASSEN.

Das Blitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck soll Sie darauf aufmerksam machen, dass innerhalb des Gerätes unisolierte „gefährliche Spannungen" vorliegen, deren Größenordnung ausreichen kann, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll Sie darauf aufmerksam machen, dass wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der beigelegten Bedienungsanleitung zu finden sind.

---

1 Lesen Sie die Instruktionen: Sämtliche Sicherheitsund Bedienungsanweisungen sollten vor Inbetriebnahme des Geräts gelesen werden.

2 Heben Sie sich die Instruktionen auf: Die Sicherheitsund Bedienungsanweisungen sollten so abgelegt werden, dass Sie auch künftig darin nachsehen können.

3 Beachten Sie Warnungen: Alle Warnungen am Gerät und in den Bedienungsanweisungen sind zu befolgen.

4 Halten Sie sich an die Instruktionen: Alle Anweisungen für Bedienung und Benutzung sind zu befolgen.

5 Kein Wasser, keine Feuchtigkeit: Das Gerät nicht in Wassernähe benutzen! Also z.B. nicht in der Nähe von Badewanne, Waschbecken, Küchenspüle oder Wäschewanne, in keinem feuchten Keller und auch nicht am Swimmingpool o.Ä.

6 Rollwagen oder Podeste: Das Gerät sollte nur dann mit einem Rollwagen oder Podest verwendet werden, wenn der Hersteller dies empfiehlt.

7 Wand- oder Deckenmontage: Das Gerät sollte nur gemäß Empfehlungen des Herstellers an einer Wand oder Decke montiert werden.

8 Belüftung: Das Gerät sollte an einem geeigneten Standort so aufgestellt werden, dass die ordnungsgemäße Belüftung des Geräts nicht beeinträchtigt wird. Das Gerät sollte z.B. nie auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einerähnlichen Oberfläche aufgestellt werden, die zu einem Verschluss der Belüftungsöffnungen führen könnte. Das Gerät sollte auch nicht in Einbaumöbeln wie Bücherregalen oder Schränken aufgestellt werden, wo der Luftfluss durch die Belüftungsöffnungen beeinträchtigt werden könnte.

9 Wärme: Das Gerät sollte in sicherer Entfernung von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder sonstigen Wärme erzeugenden bzw. abgebenden Vorrichtungen aufgestellt werden.

10 Stromquellen: Das Gerät sollte ausschließlich an Stromquellen des in der Betriebsanleitung bzw. am Gerät angegebenen Typs angeschlossen werden.

11 Schutz der Stromkabel: Verlegen Sie die Kabel für die Netzverbindung so, dass möglichst niemand darauf treten wird und sie auch nicht eingequetscht werden. Dabei ist besonders auf die Kabelabschnitte nahe der Steckdose und in unmittelbarer Nähe des Geräts zu achten.

12 Reinigung: Verwenden Sie keine flüssigen Reinigungsmittel. Benutzen Sie nur einen trockenen Lappen zum Abwischen von Staub und Fett.

13 Nichtgebrauch: Bei längerem Nichtgebrauch sollte der Netzstecker gezogen werden.

14 Eindringen von Objekten oder Flüssigkeiten: Achten Sie darauf, dass durch die Öffnungen keine Gegenstände ins Gehäuse fallen und keine Flüssigkeiten dort hinein verschüttet werden.

15 Schäden, die eine qualifizierte Wartung bzw. Reparatur erfordern: Bringen Sie das Gerät in folgenden Fällen zum Fachmann:

   a) wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt wurde; oder
   b) wenn Objekte ins Gerät gefallen sind oder Flüssigkeit eingedrungen ist; oder
   c) wenn das Gerät im Regen gestanden hat; oder
   d) wenn das Gerät nicht normal zu funktionieren scheint oder wenn im Betrieb des Geräts eine ausgeprägte Änderung eingetreten ist; oder
   e) wenn das Gerät fallen gelassen wurde oder Schäden am Gehäuse vorliegen.

16 Wartung: Der Benutzer sollte keinerlei Wartung des Geräts versuchen, die über die diesbezüglichen Angaben in den Betriebsanweisungen hinausgeht. Alle andere Wartung sollte qualifiziertem Wartungspersonal überlassen werden.

INHALT

1.0 BENUTZERHANDBUCH 16

2.0 SICHERHEITSMASSNAHMEN 16

3.0 AUSPACKEN 16

4.0 ANSCHLUSSE 16

5.0 AUSSCHNITTSCHABLONE 18

6.0 LACKIEREN DER FRONTABDECKUNG (REIWILLIG) 19

7.0 EINBAU 19

8.0 EINLAUFZEIT 20

9.0 MAGNETISCHE ABSCHIRMUNG 20

10.0 INSTANDHALTUNG 20

11.0 UMWELTINFORMATION UND ENTSORGUNG 21

12.0 TECHNISCHE DATEN 21

1.0 BENUTZERHANDBUCH

Herzlichen Glückwunsch zu Ihren neuen Lautsprechern. Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihre neuen Lautsprecher auspacken und montieren, damit Sie Freude an Ihrem Kauf haben. Weitere Informationen erhalten.

Sie auf unserer Homepage: www.dali-speakers.com oder indem Sie sich an Ihren autorisierten DALI-Händler wenden.

2.0 SICHERHEITSMASSNAHMEN

- Beachten Sie bitte alle Sicherheitsregeln.
- DALI PHANTOM LEKTOR ist für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Die Lautsprecher dürfen nur in Innenräumen verwendet werden und nie bei extrem warmen oder kalten Temperaturen.
- DALI PHANTOM LEKTOR darf nicht direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden.
- Schalten Sie den Verstärker aus, wenn Sie die Lautsprecher an den Verstärker anschließen.
- DALI PHANTOM LEKTOR muss von einem professionellen Handwerker montiert werden.
- Stellen Sie auf jeden Fall sicher, dass sich dort, wo die Lautsprecher in der Wand montiert werden sollen, keine Installationen wie Gasleitungen, Ventilationsschächte usw. befinden.
- Die Wand muss das Gewicht der Lautsprecher tragen können – vgl. Die technischen Daten.
- Sollten Sie den Lautsprecher in eine Wand mit einer Dampfsperre einbauen, ist dringend darauf zu achten diese Sperre keinesfalls zu beschädigen.

3.0 AUSPACKEN

Achten Sie darauf, beim Auspacken die Teile nicht zu beschädigen. Kontrollieren Sie, dass der Karton alle Teile enthält, vgl. Tabelle 1. Bewahren Sie die Verpackung für den Fall auf, dass die Lautsprecher später einmal transportiert werden müssen.

4.0 ANSCHLUSSE

DALI PHANTOM LEKTOR bietet den einzigartigen, renommierten Klang echter DALI PHANTOM Lautsprecher und kann einfach und diskret in Ihrem Heim montiert werden.

DALI PHANTOM LEKTOR ist sowohl für Stereosysteme als auch Heimkinos geeignet, bei denen es besonders auf gute Klangqualität ankommt. DALI PHANTOM LEKTOR ist auch sehr gut geeignet für größere Räume, in denen man Klang von bester Qualität wünscht, wie z. B. in Gängen oder Verkaufsbereichen. DALI PHANTOM LEKTOR ist ein Breitbandlautsprecher, der bereits alleine eine sehr gute Leistung bringt. Zur Wiedergabe der tiefsten Frequenzen oder um das Lautsprechersystem insgesamt zu verbessern, empfiehlt DALI zusammen mit dem PHANTOM LEKTOR einen Subwoofer einzusetzen.

Bei Stereosystemen und Heimkinos empfehlen wir, dass Sie die Lautsprecher symmetrisch um die am meisten genutzte Hörposition herum platzieren, weil so ein optimaler Klangeindruck entsteht (vgl. Abb. 1A und 1B). Um die Klarheit des Klangbildes nicht zu beeinträchtigen, ist es ebenfalls wichtig, die Lautsprecher nicht zu weit entfernt von der Hörposition anzubringen.

Der Hochtöner des PHANTOM LEKTOR ist nicht mittig angeordnet. Die Lautsprecher sollten so aufgestellt werden, dass die Hochtöner der Hörposition am nächsten sind (siehe Abb. 2).

Wenn sich zwischen den Lautsprechern und der Hörposition Gegenstände befinden, kann dies die Klangqualität verschlechtern. Die Lautsprecher wurden nach dem Prinzip konstruiert, dass eine breite Klangstreuung erreicht wird. Indem man Lautsprecher mit breiter Klangstreuung verwendet, wird die Verzerrung im Haupthörbereich verringert und die räumliche Integration verbessert. Das Prinzip der breiten Klangstreuung stellt auch sicher, dass der Klang in einem großen Bereich des jeweiligen Raumes gleichmäßig verteilt wird.

Jeder Raum besitzt seine eigene Akustik, welche die Art und Weise, wie wir den Klang eines Lautsprechers erleben, beeinflusst. Der Klang, den Sie hören, besteht sowohl aus dem Schall, welchen die Lautsprecher direkt abstrahlen, als auch aus dem von Wänden reflektierten Schall. Letzteres beeinflusst wesentlich Ihr Klangerlebnis. Als Grundregeln sollte man in unmittelbarer Nähe der Lautsprecher größere harte, stark reflektierende Bereiche vermeiden.
Diese bewirken typischerweise starke Reflexion, was die Präzision sowie die Raumwirkung der Klamgwiedergabe negativ beeinflusst. Weiche Gegenstände wie Teppiche, Vorhänge o. ä. Schaffen eventuell Abhilfe, wenn der Klang zu hell ist.

Menge sowie Qualität der tiefen Bässe hängen von Größe und Form des Raumes sowie der Platzierung der Lautsprecher ab. Eine Platzierung der Lautsprecher nahe einer Seiten- oder Rückwand hebt die Bässe hervor. Eine Eckposition hebt sie noch mehr hervor, erhöht aber auch die Schallreflexion.

4.1 Montagehalterungen
Zum DALI PHANTOM LEKTOR gehören Halterungen zur Wandmontage. Diese Halterungen verbinden den Lautsprecher fest mit der Rückseite der Fläche, auf der sie angebracht werden. Die Halterungen stehen in einem rechten Winkel heraus, wenn die Schrauben angezogen werden (vgl. Abb. 3). Die Schrauben sollten so weit angezogen werden, dass der Lautsprecher sicher verankert ist – dabei jedoch ist darauf zu achten, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen. Um die Schrauben anzuziehen, ist das 3 mm-Inbusbit zu verwenden (beigepackt). Die Inbusschrauben sollten mit einem Handbitschraubenzieher oder einem Akkuschrauber mit Drehmomentvorwahl (bitte wählen Sie den geringsten Widerstand) angezogen werden. Die Schrauben sitzen optimal, wenn die Dichtung auf der Rückseite des Lautsprechers komprimiert wird und die Frontblende mit der Einbauoberfläche plan sitzt.

Wenn Sie den Lautsprecher wieder ausbauen wollen, lösen Sie die Schrauben um ca. 5 bis 10 Umdrehungen entgegen dem Uhrzeigersinn, dadurch werden die Halterungen gelöst.

BITTE BEACHTEN: Drehen Sie die Schrauben nicht weiter als 5 bis 10 Umdrehungen heraus, weil sonst die Halterungen von den Schrauben fallen.

Wenn Sie den Lautsprecher in einer sehr dicken Wand montieren, kann es erforderlich sein, die Schauben aus den Halterungen ganz herauszudrehen und die Halterungen danach umzudrehen. Wenn die Halterungen auf diese Weise umgedreht montiert werden, kann der Lautsprecher in Platten von bis zu 70 mm Dicke eingebaut werden (vgl. Abb. 4).

4.2 Grille

Die Frontabdeckung ist mit Hilfe von oben am Lautsprecher angebrachten Magneten befestigt. Setzen Sie die Abdeckung vorsichtig so auf, dass sie den oberen Bereich des Lautsprechers abdeckt. Dann wird er durch die Magnete festgehalten

BITTE BEACHTEN: Auf der Innenseite der Abdeckung befindet sich ein Stück Vlies. Das Vlies dient dazu, die Treiber vor Staub und Schmutz zu schützen. Deshalb muss es auf der Abdeckung bleiben.

Die mitgelieferte DALI-Logoplakette kann auf der Abdeckung angebracht werden, wenn dies gewünscht wird. Um die Plakette anzubringen, ziehen Sie die Schutzfolie von der Rückseite der Plakette ab und bringen die Plakette an der gewünschten Stelle der Abdeckung an (vgl. Abb. 5). Wenn Sie die Abdeckung lackieren möchten, muss das Logo nach dem Lackieren angebracht werden.

4.3 Auswahl und Anschluss der Kabel

Die richtige Auswahl der Kabel ist ein wichtiges Element bei der Montage. Denken Sie daran, dass es schwierig ist, die Kabel nach dem Einbau auszuwechseln. Wählen Sie deshalb gleich von Anfang an Qualitätskabel. DALI bietet geeignete Lautsprecherkabel an. Bitte wenden Sie sich an Ihren autorisierten DALI-Händler, um sich bei der Wahl der Kabel beraten zu lassen.

Beim Anschluss der Kabel an Lautsprecher und Verstärker muss auf die richtige Phase geachtet werden. Der rote (+) Lautsprecheranschluss muss mit dem roten (+) Verstärkeranschluss verbunden werden. Und der schwarze (-) Lautsprecheranschluss muss mit dem schwarzen (-) Verstärkeranschluss verbunden werden. Wenn die Kabel nicht in der richtigen Phase angeschlossen sind, wird der Klang typischerweise diffus erscheinen und die Bässe werden schwach sein.

Um die Kabelenden in die Federklemmen einzusetzen, ist die Isolierung so weit zu entfernen, dass ca. 12 mm blankes Kabel freigelegt ist. Drücken Sie das Oberteil der Klemme herunter und führen Sie das blanke Kabel in die Öffnung ein. Wenn das Kabel eingesetzt ist, wobei keine einzelnen Kabeladern herausstehen dürfen, lassen Sie die Anschlussklemme los (vgl. Abb. 6).

5.0 AUSSCHNITTSCHABLONE

Die beiliegende Ausschnittschablone (vgl. Abb. 11) kann dazu verwendet werden, sich vorzustellen, wo die Lautsprecher eingebaut werden sollen, sowie dazu, den Ausschnitt für den Einbau zu markieren. Heften Sie die Schablone mit Klebeband an die gewünschte Stelle, so dass Sie den Ausschnitt markieren können. Der Ausschnitt für den DALI PHANTOM LEKTOR ist 262 x 262 mm. Die Mindesteinbautiefe beträgt 95 mm.

6.0 LACKIEREN DER FRONTABDECKUNG (REIWILLIG)

Damit sie zu Ihrer Inneneinrichtung passt, kann der die Abdeckungl im selben Farbton lackiert werden, den auch die Wand hat, an der sie angebracht wird.

Die Frontabdeckung kann mit jeder beliebigen Farbe lackiert werden, wir empfehlen jedoch Sprayfarbe für Metall und Kunststoff.
Das Lackieren der Frontabdeckung erfordert große Sorgfalt und Aufmerksamkeit und sollte am besten von einem qualifizierten Handwerker durchgeführt werden.

BITTE BEACHTEN: Die Frontabdeckung muss vor dem Lackieren vom Lautsprecher entfernt werden.

Vor dem Lackieren der Frontabdeckung muss auch die Logoplakette abgenommen werden (falls sie bereits angebracht wurde). Nach dem Lackieren kann die Logoplakette wieder angebracht werden.

Die Frontabdeckung darf nur auf der Vorderseite lackiert werden. Gleich nach dem Lackieren ist die Frontabdeckung von der Rückseite aus mit Druckluft auszublasen, um Farbe aus den Löchern zu entfernen, weil getrocknete Farbe den Klang blockieren könnte.

7.0 EINBAU

Bitte die Sicherheitshinweise in Kapitel 2.0 dieser Anleitung lesen und beachten! Der DALI PHANTOM LEKTOR muss von einem ausgebildeten Handwerker eingebaut werden, der sicherstellt, dass alle sicherheitsmäßigen Anforderungen erfüllt werden, um ein Herausfallen der Lautsprecher o. ä zu verhindern.

BITTE BEACHTEN: Erdbebensicherung
DALI PHANTOM LEKTOR verfügt über einen Haken zur Erdbebensicherung. Um zu verhindern, dass bei einem Erdbeben ein herunterfallender Lautsprecher Schäden oder Verletzungen verursacht, sollte ein dafür ausgebildeter Handwerker den Haken des Lautsprechers mit einem nicht brennbaren Draht an einer soliden Stütze im Haus (Deckenbalken, Wandpfeiler) befestigen. Der Draht muss mit einer Kunststoffumhüllung versehen sein, damit er den Lautsprecher nicht zerkratzt oder beschädigt.

Für einen ordnungsgemäßen Einbau werden die folgenden Werkzeuge und Gegenstände benötigt:

- Maßband
- Bleistift und Säge oder Messer
- 3 mm Inbusschlüssel bzw. -bit
- Bohrmaschine mit Bohrer
- Klebeband
- Lack (falls gewünscht)
- Druckluft (wenn der Lautsprecher lackiert werden soll)
- Ausschnittschablone

Wenn der richtige Platz für den Einbau gefunden wurde, ist die Ausschnittschablone mit Klebeband auf der Oberfläche anzuheften. Markieren Sie mit dem Bleistift den Ausschnitt.

Entfernen Sie die Schablone, und bohren Sie Löcher für den Einstich der Säge bzw. des Messers. Schneiden bzw. sägen Sie sorgfältig entlang dem Bleistiftstrich.

Wenn der Ausschnitt für den Lautsprecher fertig ist, ist sicherzustellen, dass das Lautsprecherkabel in der Wand nicht lose hängt. Es muss auf sichere Weise an der Innenseite der Wand befestigt werden, um eine Zugspannung zu verhindern, wenn das Kabel mit den Lautsprecheranschlüssen verbunden ist. Wenn das Kabel nicht befestigt wird, kann es sich allmählich lösen, wodurch sich die elektrische Verbindung zwischen Kabel und Anschlüssen verschlechtern kann (vgl. Abb. 6 für die korrekte Befestigung des Kabels).

Wenn das Lautsprecherkabel befestigt und der Ausschnitt für den Lautsprecher vorbereitet ist, können Sie das Lautsprecherkabel anschließen. Verbinden Sie das Kabel mit den Anschlüssen – achten Sie dabei darauf, den roten (+) Anschluss des Verstärkers mit dem roten (+) Anschluss des Lautsprechers und den schwarzen (-) Anschluss des Verstärkers mit dem schwarzen (-) Anschluss des Lautsprechers zu verbinden. Bitte sehen Sie im Kapitel 4.3 dieses Benutzerhandbuches nach.

Wenn die Kabel angeschlossen sind, schalten Sie das System ein und machen vor dem endgültigen Einbau eine Hörprobe, um sicherzustellen, dass alle Verbindungen korrekt sind. Setzen Sie den Lautsprecher in den Wandausschnitt.

BITTE BEACHTEN: Achten Sie beim Einbau darauf, die Antriebseinheiten nicht zu berühren.

Wenn der Lautsprecher ausgerichtet ist, ziehen Sie die 8 Schrauben der Halterungen mit einem 3 mm Inbusschlüssel an, so dass der Lautsprecher sicher an seinem Platz gehalten wird. Achten Sie darauf, die Schrauben nicht zu fest anzuziehen und die Gewinde nicht zu beschädigen.

8.0 EINLAUFZEIT

Sie sollten damit rechnen, dass sich die Klangqualität der neuen Lautsprecher im Laufe der ersten Zeit allmählich verbessert. In dieser Einlaufzeit braucht man nichts Besonderes zu tun – doch rechnen Sie mit bis zu 100 Stunden der Benutzung (abhängig von der Lautstärke), bis das volle Leistungsniveau erreicht ist.

9.0 MAGNETISCHE ABSCHIRMUNG

Die Lautsprecherantriebe erzeugen ein Magnetfeld, das die Bildröhren von Fernsehgeräten oder Monitoren, Festplatten, Ton- und Videobänder sowie Magnetkarten stören kann. Daher sollten sich solche Gegenstände nicht in der Nähe der Lautsprecher befinden, um Störungen oder Beschädigungen zu vermeiden. LCD- und Plasmabildschirme werden von Magnetfeldern nicht beeinflusst.

10.0 INSTANDHALTUNG

Die Oberfläche der Lautsprecher kann mit gewöhnlichen Haushaltsreinigungsmitteln gereinigt werden. Es dürfen jedoch keine Reinigungsmittel verwendet werden, die scheuern, Säuren, Alkali oder antibakterielle Wirkstoffe enthalten. Verwenden Sie keine Sprays. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel direkt auf den Antriebseinheiten und reinigen Sie diese extrem vorsichtig, besonders die Hochtöner. Der Grill kann mit einem Staubsauger oder einer normalen Kleiderbürste gereinigt werden.

11.0 UMWELTINFORMATION UND ENTSORGUNG

Die Erzeugnisse von DALI entsprechen der EU-Richtlinie 2002/95/EG zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten sowie der EURichtlinie 2002/96/EG über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten. Das Abfall-Kennzeichen zeigt an, dass die Lautsprecher den genannten Direktiven entsprechen (vgl. Abb. 8). Die Lautsprecher müssen ordnungsgemäß entsorgt und recycelt werden. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen.

12.0 TECHNISCHE DATEN

In Tabelle 2 finden Sie eine Aufstellung der wichtigsten technischen Daten Ihrer Lautsprecher. Bitte denken Sie jedoch daran, dass die Klangqualität eines Lautsprechers nicht allein anhand technischer Daten beurteilt werden kann. Um verschiedene Lautsprecher zu vergleichen, empfehlen wir Ihnen, sich diese anzuhören.

⚠ ADVARSEL ⚠

UNDGÅ STØDRISIKO. APPARATET MÅ IKKE ÅBNES. FOR AT MINDSKE RISIKO FOR ELEKTRISK STØD, MÅ BAGPANEL IKKE FJERNES.DER ER INTET INDENI SOM KAN SERVICERES AF BRUGEREN. AL SERVICE HENVISES TIL AUTORISERET VÆRKSTED.

Lynsymbolet i en trekant skal advare brugeren mod uisoleret farlig spænding inde i apparatet som kan være stor nok til at udgøre risiko for elektrisk stød.

Symbolet med udråbstegn i en trekant skal advare brugeren om vigtige forholdsregler vedr. brug, vedligeholdelse (service) af apparatet i den medfølgende literatur.

---

1 Læs informationerne - Alt vedr. sikkerhed og betjening bør læses inden produktet tages i brug.

2 Gem informationerne - Informationer om sikkerhed og betjening bør også opbevares til senere brug.

3 Overhold advarsler - Overhold nøje alle advarsler som findes på produktet eller i brugsvejledningen.

4 Følg instruktionerne - Alle sikkerheds- og betjeningsinstrukser bør overholdes nøje.

5 Vand og fugt - Produktet bør ikke benyttes tæt på vand, f.eks. badekar, håndvask, køkkenvask, vaskebalje, fugtig kælder, swimming pool, o.s.v.

6 Vogn og stander - Brug kun vogn eller stander i henhold til producentens anvisninger.

7 Montering på loft eller væg - Apparatet bør kun lofts- eller vægmonteres i henhold til producentens anvisninger.

8 Udluftning - Produktets placering skal tillade fri udluftning. Apparatet må f.eks. ikke placeres på seng, sofa, tæppe eller andet blødt underlag som kan blokere for udluftning. Produktet må ikke placeres i lukket reol eller racksystem som kan hæmme fri luft bevægelse til afkøling.

9 Varme - Produktet bør placeres bort fra varmekilder som radiatorer, direkte sollys, ovn/komfur eller andre produkter (også effektforstærkere) der udstråler varme.

10 Strømkilder - Produktet må kun strømfødes som beskrevet i brugsvejldning eller som angivet på selve produktet.

11 Lysnetledning - Lysnetledninger bør placeres, så de ikke klemmes af gående eller af genstande placeret på eller ved dem. Pas især godt på ved stik, stikdåse og dér hvor ledningen kommer ud af produktet.

12 Rengøring - Brug aldrig rengøringsvæsker. Brug kun en tør klud til at fjerne støv og snavs.

13 Ved længere tid uden brug - Stikket bør tages ud af kontakten, hvis apparatet ikke skal bruges gennem længere tid.

14 Fremmede genstande og væsker - Fremmede genstande eller væsker må aldrig trænge ind i apparatet gennem åbningerne.

15 Skade der kræver service - Apparatet bør afleveres til service på autoriseret værksted i følgende tilfælde:

a) Når lysnetledning eller stik er beskadiget.
b) Når væske eller fremmed genstand er trængt ind i produktet.
c) Hvis produktet har været udsat for regn.
d) Hvis produktet ikke fungerer korrekt eller hvis produktets ydelse ændres markant.
e) Hvis produktet udsættes for slag, fald eller anden skade.

16 Service - Brugeren bør ikke forsøge service udover det som beskrives i brugsvejledningen. Al anden service henvises til autoriseret værksted.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1.0 MANUAL 24

2.0 SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER 24

3.0 UDPAKNING 24

4.0 OPSÆTNING OG PLACERING 24

5.0 UDSKÆRINGSSKABELON 26

6.0 MALING AF HØJTTALERE (VALGFRIT) - AFDÆKNING 26

7.0 INSTALLATION 27

8.0 IBRUGTAGNING 28

9.0 MAGNETISK SKÆRMNING 28

10.0 VEDLIGEHOLDELSE 28

11.0 MILJØOPLYSNINGER OG BORTSKAFFELSE 28

12.0 TEKNISKE SPECIFIKATIONER 28

1.0 MANUAL

Tillykke med dine nye højttalere. Du bedes læse denne manual grundigt, inden du pakker dine nye højttalere ud og installerer dem for at få mest muligt ud af dit køb.

Du kan få flere oplysninger på vores hjemmeside www.dali-speakers.com eller ved at kontakte din autoriserede DALI-forhandler.

2.0 SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Følg altid retningslinjerne for sikkerhed.
- DALI PHANTOM LEKTOR er beregnet til brug i hjemmet.
- Højttaleren må kun benyttes indendørs og aldrig under ekstreme varme eller kolde forhold.
- DALI PHANTOM LEKTOR må ikke udsættes for direkte sollys.
- Slå strømmen fra forstærkeren, når højttalerkablerne tilsluttes højttaleren og forstærkeren.
- DALI PHANTOM LEKTOR skal installeres af fagfolk.
- Sørg altid for, at der ikke er nogen installationer, såsom gasrør, ventilation, el-kabler m.v. i væggen, hvor højttaleren monteres.
- Væggen skal kunne bære højttalerens vægt – se de tekniske specifikationer.
- Hvis højttalerne er monteret i en væg, hvor der er en dampspærre inde i muren skal du sørge for ikke at gennembore/beskadige dampspærren.

3.0 UDPAKNING

Pas på, at du ikke beskadiger indholdet, når du pakker delene ud. Kontrollér, at alle dele medfølger i kassen (se tabel 1). Gem emballagen, hvis dine højttalere skal flyttes eller efterses.

4.0 OPSÆTNING OG PLACERING

DALI PHANTOM LEKTOR giver den unikke, roste og ægte DALI PHANTOM højttalerlyd, der nemt og diskret kan integreres i dit hjem.

DALI PHANTOM LEKTOR er lige så velegnet til stereo- og hjemmebiosystemer, hvor god lydkvalitet har høj prioritet. DALI PHANTOM LEKTOR er også meget velegnet til større områder, hvor høj lydkvalitet ønskes, f.eks. i forhaller eller i butikker. DALI PHANTOM LEKTOR er en komplet højttalerenhed, der sikrer meget effektiv lyd alene. Til gengivelse af de laveste frekvensområder eller en generel forbedring af lydsystemet vil DALI anbefale, at du bruger en subwoofer sammen med PHANTOM LEKTOR.

Til stereo og hjemmebio anbefaler vi, at du placerer højttalerne symmetrisk rundt om din foretrukne lytteposition for at opnå det optimale lydbillede (se figur 1A + 1B). For at bevare højttalerens klare lyd er det også vigtigt, at du ikke placerer højttaleren for langt væk fra lyttepositionen. Diskanten på PHANTOM LEKTOR er ikke placeret i midten, og højttalerne bør placeres, så diskanten er tættest på lyttepositionen (se Billede 2).

Ting placeret mellem højttaleren og lyttepositionen kan påvirke lydkvaliteten. DALI PHANTOM er designet til at imødekomme vores princip om bred og jævn lydspredning. Ved at anvende højttalere med bred spredningsteknologi, bliver forvrængningen i det største lytteområde reduceret, og integrationen med rummet vil blive bedre. Princippet om bred spredning sikrer også at lyden spredes jævnt inden for et stort område i rummet.

Alle rum har deres egen særlige akustik, der påvirker vores oplevelse af lyd fra en højttaler. Lyden, du hører, består både af direkte lyd fra højttalerne og reflekteret lyd fra et og væggene.
Sidstnævnte påvirker din oplevelse af lyden. Som hovedregel skal du prøve at undgå store, hårde og reflekterende områder i umiddelbar nærhed af dine højttalere, da det typisk vil forårsage stærke refleksioner, der kan forstyrre lydgengivelsens præcision og rumvirkning. Blødt inventar såsom gulvtæpper, gardiner m.v. kan hjælpe, hvis lyden er for klar.

Både mængden og kvaliteten af den dybe bas afhænger af rummets størrelse og form og placeringen af højttalerne. Hvis højttalerne placeres i nærheden af en side eller bagvæg, fremhæves bassen. Hvis de placeres i et hjørne fremhæves den endnu mere, men det vil øge refleksionen.

4.1 Montering af beslag
DALI PHANTOM LEKTOR leveres med beslag til lvægmontering. Beslagene sørger for at højttaleren hænger godt fast på den overflade, de monteres på. Beslagene er bukket i en vinkel på 90 grader, når skruerne er strammet (se figur 3). Skruerne skal strammes, så højttaleren sidder sikkert på plads – men pas på med at stramme skruerne for meget. Brug den medfølgende 3 mm unbrako-bit til at stramme skruerne. Den medfølgende unbrako bit bruges med en
bitskruetrækker eller en bore/skruemaskine mulighed for indstilling af moment. Hvis du bruger en bore/skruemaskine, indstilles drejningsmomentet til minimum for at undgå overspænding af skruer/doglegs. Skruerne er passende tilspændt når skumpakningen på bagsiden af højttaleren er sammenpresset og højttalerens kant flugter med overfladen som højttaleren monteres i.

Hvis du skal flytte højttaleren, skal du løsne skruerne ved at skrue ca. 5 til 10 omgange mod uret, hvorefter beslagene slipper.

BEMÆRK: Sørg for IKKE at skrue mere end 5 til 10 omgange, da beslagene kan falde ud af skruerne.

Hvis du monterer højttaleren i en meget tyk væg, kan det være nødvendigt at skille beslaget fra skruerne og derefter montere dem med bunden opad. Modsat montering af beslagene gør det muligt at montere højttaleren i plader med en tykkelse på helt op til 70 mm (se figur 4).

4.2 Grill
Metalgrillen sidder fast ved hjælp af magneter, som er integrerede i toppen af højttaleren. Sørg for at placere frontgrillen korrekt, så den dækker toppen af højttaleren, og magneterne kan holde den på plads.

BEMÆRK: Indvendigt på grillen er der et stykke non-woven. Det er placeret på grillen for at beskytte mod støv og snavs. Det skal derfor blive siddende på grillen.

Det medfølgende DALI logo badge kan eventuelt monteres på grillen. Ved montering af logo badget skal beskyttelsesfilmen bag på logo badget fjernes og placeres på grillen, hvor det måtte ønskes (se figur 5). Ønsker du at male fronten på højtaleren, bør logo'et monteres efterfølgende.

4.3 Sådan tilsluttes kabler/valg af kabler

Dit valg af kabler er afgørende for dit lydsystem. Vær opmærksom på, at det kan være meget svært at udskifte kabler efter montering. Vælg derfor kabler af god kvalitet fra begyndelsen. DALI har et stort udvalg af velegnede højttalerkabler. Du bedes kontakte din autoriserede DALI-forhandler for oplysninger om, hvilke kabler du bør vælge.

Når du forbinder kablet til højttaleren og forstærkeren, er det vigtigt, at kablet er tilsluttet den rigtige fase. Den røde (+) højttalertilslutning skal være forbundet med den røde (+) forstærkertilslutning. Den sorte (-) højttalertilslutning skal være forbundet med den sorte (-) forstærkertilslutning. Hvis kablerne ikke er tilsluttet til den rigtige fase, vil lydbilledet typisk være diffust, og bassen vil være svag.

Fjern kabelisoleringen, så ca. 12 mm af kabeltrådene stikker ud, for at isætte kabelenden i højttalerens tilslutning, der er udstyret med en fjeder. Tryk den øverste del af tilslutningen ned, og isæt kabeltrådene i åbningen. Når kablet er sat på plads, uden at løse kabeltråde stikker ud, slippes tilslutningen (se figur 6).

5.0 UDSKÆRINGSSKABELON

Den medfølgende udskæringsskabelon (se figur 11) kan benyttes til først at se, hvordan dine højttalere skal monteres og markere, hvor udskæringen skal være. Tape skabelonen fast på dit foretrukne monteringssted, så du kan markere den nødvendige åbning. Udskæringen til DALI PHANTOM LEKTOR skal være 262 x 262 mm. Minimumsmonteringsdybden er 95 mm.

6.0 MALING AF HØJTTALERE (VALGFRIT) - AFDÆKNING

Frontgrillen kan males i samme farve som din væg, hvor højttaleren skal monteres, så den passer til resten af indretningen.

Frontgrillen kan males i stort set alle farver, men vi anbefaler brug af spraymaling til metal og plast.

Det kræver præcision og forsigtighed at male frontgrillen, hvorfor vi anbefaler, at du får det gjort af en professionel maler.

BEMÆRK: Grillen skal fjernes fra højttaleren, inden højttaleren males.

Fjern logoet (hvis et sådan er monteret), før du maler frontgrillen. Når du har påført malingen, kan logoet sættes på igen.

Frontgrillen må kun males på forsiden. Straks efter du har malet den, skal du rengøre overfladen fra bagsiden med trykluft for at fjerne overskydende maling fra hullerne i grillen, eftersom indtørret maling kan blokere for lyden.

7.0 INSTALLATION

Læs og følg retningslinjerne for sikkerhed i kapitel 2.0 i denne manual! DALI PHANTOM LEKTOR skal installeres af en fagmand for at sikre, at alle sikkerhedskrav er opfyldt for at undgå, at højttaleren falder ned m.v.

BEMÆRK: Earth Quake Safety Hook:
DALI PHANTOM LEKTOR er udstyret med en "earth quake safety hook" til sikring mod nedfald af højttaleren ved rystelser som f.eks. jordskælv. For at undgå skader ved et eventuelt fald bør en ikke-elastisk stålwire fastgøres forsvarligt af en professionel fagmand. Wire-en skal monteres mellem højtalerens "earth quake safety hook" og bærende dele i bygningen (loftsbjælke, vægskrue osv.). Wiren skal være plastikovertrukket for at forhinde evt. elektriske kosrtslutninger samt for at undgå skader på højttaleren såsom ridser osv.

For korrekt installation er følgende værktøjer og elementer nødvendige:

- Målebånd
- Blyant og sav eller kniv
- 3 mm unbrakonøgle/-bit
- Boremaskine og bit
- Tape
- Maling (eventuelt)
- Trykluft (hvis højttaleren skal males)
- Cut-out skabelon

Når du har fundet det rigtige sted til placering af højttaleren, tapes monteringsskabelonen fast på overfladen. Tegn udskæringsområdet af med en blyant.

Fjern skabelonen og bor huller, så der er plads til saven eller kniven. Sav/skær forsigtigt langs blyantstregen.

Når hullerne til højttaleren er savet/skåret ud, skal du sørge for, at højttalerkablet ikke hænger løst inde i væggen. Det skal sidde fast på oppe inde i væggen for at undgå at kablet strammes, når det forbindes med højttalerens tilslutninger. Hvis kablet ikke sidder godt nok fast, kan det med tiden gå løst, hvilket giver dårlige elektrisk forbindelse mellem kabel og tilslutninger (se figur 6 for korrekt fæstning af kablet).

Når højttalerkablet er fæstnet, og hullet til højttaleren er savet/skåret ud, er du klar til at forbinde højttalerkablerne. Forbind kablet med tilslutningerne – sørg for at forbinde forstærkerens røde (+) tilslutning med højttalerens røde (+) tilslutning, og forstærkerens sorte (-) tilslutning med højttalerens sorte (-) tilslutning. Se kapitel 4.3 i denne manual.

Når kablerne er forbundet, kan du tænde for systemet og lytte til højttalerne inden endelig montering for at være sikker på, at alt er korrekt forbundet. Placér højttaleren i vægåbningen og justér højttaleren som beskrevet i kapitel 4.3.

BEMÆRK: Undgå at røre ved driver enhederne under installering.

Når højttaleren er justeret, skal du stramme de 8 skruer i højttalerbeslagene med en 3 mm unbrakonøgle/bit, så højttaleren sidder godt fast. Sørg for ikke at stramme skruerne for meget og ikke at flosse kabeltrådene.

8.0 IBRUGTAGNING

Du kan forvente, at lydkvaliteten i dine nye højttalere gradvist bliver bedre i løbet af det første stykke tid. Højttalerne er ikke spillet til - du skal forvente op til 100 timers afspilning (afhængig af afspilningsniveau), inden højttalernes fulde potentiale er nået.

9.0 MAGNETISK SKÆRMNING

Højttalerens driver enheder producerer et magnetisk felt, der kan interferere med CRT-tv/-skærme, harddiskdrev, lyd- og videobånd samt kortaflæsere m.v. Du skal derfor holde disse væk fra højttalerne for at undgå, at de bliver beskadiget. LCD- og plasma-tv/skærme påvirkes ikke af magnetiske felter.

10.0 VEDLIGEHOLDELSE

Højttalerens overflader kan rengøres med almindelige husholdningsrengøringsmidler. Undgå at bruge produkter med slibemiddel eller produkter indeholdende syre, alkali eller antibakterielle stoffer. Undgå brug af aerosoler. Undgå at bruge rengøringsmidler direkte på driver enhederne og rengør dem ekstra forsigtigt, især diskanten. Grillen kan rengøres med en støvsuger eller en almindelig støveklud.

11.0 MILJØOPLYSNINGER OG BORTSKAFFELSE

DALIs produkter er fremstillet, så de opfylder EU's direktiv om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr (RoHS) og WEEE-direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr. Affaldssymbolet viser, at højttalerne overholder disse direktiver (se figur 8). Højttalerne skal bortskaffes eller genvindes korrekt. Kontakt din lokale kommune eller dit renovationsselskab for flere oplysninger.

12.0 TEKNISKE SPECIFIKATIONER

I Tabel 2 finder du de mest almindelige specifikationer for vores højttalere. Husk på, at lydkvaliteten på en højttaler ikke kan bedømmes ud fra tekniske specifikationer alene. For at sammenligne forskellige højttalere anbefaler vi, at du lytter til de pågældende forskellige højttalere.